



EESC Info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

January 2022 | MT

[TGV/E7: Is-Sena Ewropea għal-2022: l-awtonomizzazzjoni ta' għal- għal- għal- tibda bl-azzjoni klimatika](#)

Hekk kif bdiet is-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh 2022, staqsejna lil tliet mexxejja x'iridu l-aktar minn din is-sena. It-tlieta li huma qablu li s-suċċess jitkejjel ġenwinament meta jkun hemm sigġu għaż-żgħażaġh mal-mejda fejn l-adulti jieħdu d-deċiżjonijiet li jkissru jew le l-klima. **Adélaïde Charlier**, waħda mill-mexxejja tal-moviment School Strike for Climate, m'għandhiex dubbji: is-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh ma tistax tfalli f'dan, filwaqt li l-Viċi President tal-KESE, **Cillian Lohan**, u l-Kummissarju Ewropew għall-Ambjent, **Virginijus Sinkevičius**, taw ġieħ liż-żgħażaġh Ewropej għall-protesti li fetħu l-imħuħ u li poggew din il-kwistjoni taħraq fuq nett tal-aġenda tal-UE.

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

EDITORJAL



Insibu l-enerġija flimkien biex nilqu l-ottimiżmu u t-tama

L-ewwel nett, nixtieq nesprimi n-niket tiegħi għall-mewt mhux mistennija tal-President tal-Parlament Ewropew, David Sassoli. U nfakkar b'mod partikolari fir-riflessjoni li huwa kkondivida f'Mejju 2020, li l-pandemija wrietna li l-Unjoni Ewropea għandha "riżorsa kbira": Is-socjetà ċivili tagħha. Se nħossu n-nuqqas kbir tiegħu.

Għaddew sentejn minn meta smajna bil-COVID-19 għall-ewwel darba. Wara dawk ir-rapporti bikrin dwar virus li kellu l-potenzjal isir pandemija globali, ninsab ċert li ma konniex qed nistennew li kien se jibqa' jinkwetana anke fl-2022.

Nilqgħu s-sena l-ġdida u nerġgħu nippruvaw insibu l-enerġija biex insibu l-ottimiżmu u t-tama.

Il-motto tal-Presidenza Franċiża tal-Kunsill tal-EU huwa adatt: rilanċ, qawwa u appartenenza. Filwaqt li ddeskriva t-tliet assi tal-Presidenza, il-President Macron ippreżenta l-ħsibijiet tiegħu dwar Ewropa aktar sovrana, mudell Ewropew ta' tkabbir u Ewropa Umanista.

Huwa minnu li qed nistennew bil-ħerqa li nimxu lil hinn mill-kwistjonijiet tal-pandemija, iżda l-isfidi li għandna quddiemna huma kollha sinifikanti u se jkollna niffaċċjawhom irrispettivament x'direzzjoni tiegħu l-COVID-19.

Se jkun hemm fokus ġdid fuq id-difiża Ewropea hekk kif it-tensjonijiet madwar id-dinja, dawk fil-qrib u dawk imbiegħda, se jpoġġu dawn il-kwistjonijiet fiċ-ċentru tal-attenzjoni.

Il-kooperazzjoni u l-kollaborazzjonijiet se jkunu essenzjali, kif rifless fil-Konferenza tal-Balkani tal-Punent skedata għal Ġunju.

Ix-xahar li ġej, flimkien mal-Presidenti Charles Michel u Ursula von der Leyen, Franza se torganizza summit li se jlaqqa' flimkien il-mexxejja tal-Unjoni Ewropea u tal-Unjoni Afrikana. L-objettiv ta' dan is-summit huwa li jerġa' jinbena Patt Ġdid ekonomiku u finanzjarju mal-Afrika. Il-Presidenza Franċiża tixtieq timplimenta aġenda fil-qasam tal-edukazzjoni, is-saħħa u l-klima li tkun ugwali għall-isfidi li qed tiffaċċja l-Afrika.

Din is-sena diġà tħabbret bħala s-Sena Ewropea taż-Żgħażaġġ, u t-tmexxija murija miż-żgħażaġġ dwar kwistjonijiet klimatiċi tat prova tas-setgħa ta' grupp kollettiv involut tas-soċjetà. Il-moviment taż-żgħażaġġ imbotta l-aġenda ekoloġika 'l fuq fil-lista tal-prijoritajiet politiċi. Din is-sena, firxa ta' proposti legiżlattivi se jistabbilixxu d-dettalji diffiċli ta' kif nistgħu niksbu n-newtralità karbonika sal-2050. Din se tkun ta' sfida u ta' tfixkil iżda hija wkoll l-unika għażla li fadlilna wara snin ta' dewmien biex tittiehed azzjoni dwar il-klima u l-emissjonijiet. Neħtieġu azzjoni urgenti, u t-tfixkil irid jiġi aċċettat iżda wkoll ġestit, biex tiġi żgurata l-ġustizzja tal-impatt u jkun hemm fis-seħħ l-appoġġ ġust biex jiġu mħarsa dawk l-aktar vulnerabbli fis-soċjetà. Din il-filosofija saret parti mill-ispirtu ġenerali tal-ħajja matul pandemija globali li tirrappreżenta theddida akbar għall-ħajja ta' ċerti gruppi vulnerabbli.

Fl-aħħar nett, naturalment se jkollna l-konklużjonijiet tal-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa. Fil-KESE involvejna ruħna, organizzajna avvenimenti u konsultazzjonijiet, u stinkajna biex niżguraw li nwasslu l-vuċijiet taċ-ċittadini u l-komunitajiet fl-Ewropa kollha. Huwa vitali li l-UE ssib il-mod personali tagħha u tagħmel kuntatt ma' dawn l-ilħna kollha. Wieħed għad irid jara jekk il-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa hux se twettaq dan, iżda l-KESE se jkompli jkun punt ta' kuntatt għaċ-ċittadini, filwaqt li jiżgura li l-perspettivi kollha jingħataw widen fid-dibattiti dwar it-tiswir tal-ġejjieni tagħna flimkien.

Cillian Lohan, Viċi President tal-KESE

DATI TAD-DJARJU

31 ta' Jannar 2022, Brussell

[Materja prima kritika: element essenzjali għall-futur tal-Ewropa](#)

4 ta' Frar 2022, Brussell

[Pjan ta' Azzjoni tal-UE mġedded kontra t-traffikar tal-migranti \(2021-2025\)](#)

11 ta' Frar 2022, Brussell

[Konferenza dwar id-drittijiet fundamentali fl-epoka diġitali](#)

23-24 ta' Frar 2022, Brussell

Sessjoni plenarja tal-KESE

Ħajja ta' kuljum fl-UE.

Din id-darba se nagħtu l-kelma lil **Stefan Back**, relatur tal-Opinjoni dwar ir-reviżjoni tas-sistema tal-UE għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet, inklużi t-trasport marittimu u r-riżerva tal-istabbiltà tas-suq.



STEFAN BACK: L-ISFIDI U L-OPPORTUNITAJIET TAL-ETS RIVEDUTA

Il-KESE tqis il-proposta tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet bħala waħda mill-proposti ewlenin tal-pakkett “lesti għall-mira ta' 55 %” bl-objettiv globali tiegħu li jnaqqas l-emissjonijiet tas-CO₂ b'55 % sal-2030. Sabiex jinkiseb dan, is-sistema tal-ETS saret aktar ambizzjuża u tnaqqas l-għadd ta' kwoti disponibbli. Il-proposta tal-ETS tenfasizza li s-setturi kollha jeħtieġ li jikkontribwixxu sabiex jintlaħqu l-objettivi tal-pakkett “lesti għall-mira ta' 55 %”. L-emissjonijiet mit-trasport ma naqsux mill-1990 u għalhekk qed jingħataw prijorità.

Il-proposta testendi s-sistema tal-ETS biex tinkludi t-trasport marittimu, inklużi l-vjaġġi minn u għall-UE; dan huwa b'żieda mal-avjazzjoni li kienet diġà inkluża. Hija tipproponi sistema separata u parallela għat-trasport bit-triq u l-bini fejn in-negozjanti mhumiex operaturi iżda negozji li jgassmu l-fjuwils fossili. Għall-operaturi, dan jibgħat sinjal ta' prezz li huwa simili għal taxxa fuq il-fjuwil.

Nisperaw li l-ETS riveduta se tnaqqas l-emissjonijiet tas-CO₂, tkun inċentiv biex jiġu żviluppati soluzzjonijiet newtrali għall-karbonju u tixpruna l-innovazzjoni.

Madankollu, dan ifisser ukoll żieda fl-ispejjeż għas-setturi li huma parti mis-sistema ETS. Dan imbagħad se jaffettwa l-livell tal-ispjiza ġenerali.

Dan jista' wkoll idgħajjef il-kompetittività tal-industrija Ewropea – sakemm pajjiżi oħra ma jsejgħu l-eżempju tal-UE.

Il-Mekkaniżmu ta' Agġustament tal-Karbonju fil-Fruntieri (CBAM) ifittex li jiżgura li prodotti rħas prodotti taħt kundizzjonijiet inqas rigorużi ma jkunux jistgħu jikkompetu fis-suq tal-UE. Madankollu, dan ma jkoprix is-

setturi kollha inklużi s-servizzi, b'hat-trasport, u lanqas ma jippromovi esportazzjonijiet ta' oġġetti u servizzi.

Għalhekk, huwa importanti ħafna li d-diplomazija tal-UE dwar il-klima jirnexxilha tikkonvinci pajjiżi oħra biex isegwu l-eżempju tal-UE.

Hemm ukoll riskju li l-ispejjeż dejjem jiżdiedu jikkawżaw faqar fl-enerġija u fil-mobilità.

It-trasformazzjoni lejn soċjetà ħielsa mill-karbonju se tinvolvi l-ħtieġa li l-forza tax-xogħol tiġi adattata għal rekwiżiti ta' kompetenza ġodda permezz ta' titjib fil-ħiliet u ħiliet mill-ġdid.

Il-pakkett jipjana li jsołvi problemi ta' tranżizzjoni permezz ta' diversi fondi: il-Fond għall-Modernizzazzjoni, il-Fond għall-Innovazzjoni u l-Fond Soċjali, li fil-biċċa l-kbira tagħhom se jkunu ffinanzjati minn dħul mill-ETS u s-CBAM. Madankollu, jekk il-proposti jiġu adottati, dawk il-fondi ma jkunux biżżejjed għall-investimenti vasti meħtieġa għat-tranżizzjoni.

It-trasport bit-triq u l-bini kif ukoll it-trasport domestiku tal-UE fuq l-ilma jaqgħu wkoll taħt ir-Regolament dwar il-kondiviżjoni tal-isforzi, li jfisser li t-tnaqqis tagħhom tas-CO₂ taħt l-ETS se jgħodd għall-kwoti ta' tnaqqis tal-Istati Membri.

Iżda jfisser ukoll riskju ta' restrizzjonijiet addizzjonali jekk Stat Membru jeħtieġ aktar tnaqqis tas-CO₂.

It-trasport tal-merkanzija bit-triq u t-trasport marittimu jistgħu jintlaqtu b'mod partikolarment qawwi taħt is-sistema tal-ETS peress li s'issa m'hemm l-ebda soluzzjonijiet mingħajr karbonju bi prezz raġonevoli għal dawk is-setturi.

Biex nikkonkludu, l-isfidi ewlenin identifikati fl-Opinjoni tal-KESE huma:

- Spejjeż ogħla li se jaffettwaw is-setturi tal-industrija u tas-servizzi tal-UE, b'riskju ta' kompetittività mnaqqsqa fis-suq dinji
- Ir-riskju tal-faqar tal-enerġija u l-mobilità
- Il-ħtieġa li s-setturi tal-industrija u tas-servizzi jadattaw
- Ta'riż mill-ġdid u titjib tal-ħiliet tal-forza tax-xogħol
- L-attirar tal-investimenti meħtieġa biex tiġi negozjata t-tranżizzjoni. Il-fondi tal-UE se jgħinu i?da mhumiex biżżejjed
- Li pajjiżi oħra ji?u konvinti jsegwu l-istess pass hija sfida ewlenija għad-diplomazija tal-UE dwar il-klima.

Is-soċjetà ċivili organizzata tappoġġja bil-qawwa l-intenzjonijiet tal-pakkett. Madankollu, biex il-pakkett ikun ta' suċċess huwa importanti li l-problemi jiġu indikati fil-ħin u li jinstabu soluzzjonijiet xierqa.

Ovvjament, l-isfidi huma importanti iżda, jekk nirnexxu, il-benefiċċji potenzjali li ġejjin mill-fatt li l-UE qed tmexxi t-triq li twassal għal dinja newtrali għall-karbonju huma enormi. Sakemm inkunu nistgħu nittrattaw il-kwistjonijiet soċjali u noħolqu l-investimenti meħtieġa, nistgħu mmexxu t-triq li twassal lejn dinja newtrali għall-karbonju.

Stefan Back, Membru tal-KESE



LUCA JAHIER: ?IE? LIL DAVID SASSOLI, PRESIDENT TAL-PARLAMENT EWROPEW, LI MIET FIL-11 TA' JANNAR 2022

Illum ninsabu lkoll imdejqa u b'sens ta' vojt enormi wara li tlfna ħabib, ġurnalist li ħalla impatt, politiku rfinut li ftit tara minnhom u Ewropew kbir. Dwaru nistgħu tassew ngħidu li biddel l-istorja tal-Unjoni Ewropea matul il-pandemija, filwaqt li żamm lill-Parlament miftuħ u dejjem qrib dawk l-aktar dgħajfa. Għamel dan b'inizjattivi kompletament mhux tas-soltu, bħal meta fl-ewwel mewġa pandemika, battal wieħed mill-binjiet tal-Parlament sabiex ikun jista' jintuża bħala post ta' rkupru u kenn għan-nisa u ommijiet waħedhom, milquta mill-COVID.

L-Ewropa għad fadlilha ħafna xi tgħid kieku aħna, u intom, inkunu nafu ngħidu dan flimkien. Jekk inkunu nafu npoġġu r-raġunijiet tal-ġlieda politika għas-servizz taċ-ċittadini tagħna u jekk il-Parlament jisma' x-xewqat u l-biżżeġġat tagħhom u dak li jeħtieġu. Dan huwa r-riżultat tal-azzjoni politika tiegħu, li kkaratterizzat il-ħidma kollha tiegħu bħala President tal-Parlament Ewropew, elett kważi b'sorpriza wara l-elezzjonijiet Ewropej tal-2019.

Kien kapaċi jġiegħel lill-Parlament jaqbel fuq kwistjonijiet, minkejja li kien iktar divrenzjat minn qatt qabel, u kien kapaċi jipprovdni lill-President nominat Ursula von der Leyen b'maġġoranza usa' minn dik tal-predeċessuri tagħha, dwar programm politiku trasformattiv ħafna u totalment immirat lejn it-tranżizzjonijiet meħtieġa lejn Ewropa sostenibbli, innovattiva, bl-għeruw fil-valuri u fid-drittijiet, soċjali u strategikament awtonoma. Kien kapaċi jkun punt ta' referenza b'saħħtu fit-teħid tal-miżuri kollha meħtieġa biex tiġi indirizzata t-tifqigħa tal-pandemija, filwaqt li żgura l-aktar parteċipazzjoni demokratika wiesgħa meta ttieħdu l-ħafna deċiżjonijiet urġenti li biddlu wiċċ l-Ewropa. U fi ftit xhur, witta t-triq għall-proposti mressqa mis-Sur Macron u s-Sinjura Merkel kif ukoll mill-Kummissjoni Ewropea sabiex jiġu ttrasformati fl-akbar Pjan ta' Rkupru u Reżiljenza li qatt rat l-istorja Ewropa. Għaqqad lill-Parlament Ewropew, meta dan rament kien maqgħud fil-passat.

Kien raġel, ġurnalist u politiku twajjed u ġentili. Kien jaf ikejje is-sitwazzjonijiet u jifhem lilu nnifsu. Wieħed mill-ftit li la l-immaġni u lanqas il-pożizzjonijiet għolja ma tawh is-sens (falz) ta' omnipotenza. David Sassoli għamel mit-tliet doni tiegħu - il-koerenza, il-lealtà u l-korteżija - l-aktar tliet armi b'saħħithom ta' ħajtu u tal-azzjoni politika tiegħu. Ta' spiss kont naħdem miegħu direttament u ma nistax ma niftakarx li t-tbissima tiegħu u l-ħarsa tiegħu, li dejjem fittxet rabta personali ma' kull min kellmu, tassew kienu l-istil tal-mod kif jaġixxi u tas-suċċess tiegħu.

Eżempju għalina lkoll, minn din it-tbissima għal kulħadd u minn din il-ġentilezza intelliġenti fejn tingibed l-enerġija tal-azzjoni komuni, għall-interess pubbliku. Kien nistrani demokratiku, bi spiritwalità ħajja u profonda, li kien iqim lil David Maria Turoldo, li kien imsemmi għalih, lil Giuseppe Dossetti u lil Giorgio La Pira, li bħala ġurnalist, għarraf dwar il-legat tiegħu.

Mill-aħħar messaġġ tiegħu, għax-xewqat tal-Milied, li nkiteb ftit jiem qabel ma reġa' ġie rikoverat l-isptar, se nikkwota dan il-kliem: "It-tama hija aħna, meta ma nagħlqux għajnejna għal dawk li għandhom bżonn, meta ma nibnux ħitan mal-fruntieri tagħna, meta niġġieldu kontra l-ingustizzji kollha, l-isbaħ xewqat għalina u għat-tama tagħna."

Grazzi David. Tgħanniqha għal Sandra u għat-tfal li tant kien iħobb.

lang="IT" style="color:black">L-artiklu ġie ppubblikat fuq is-sit Taljan VITA nhar il-11 ta' Jannar 2022.

Luca Jahier, ġurnalista Taljan, membru tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew mill-2002, u l-President mill-2018 sal-2020.

“MISTOQSIJA WA?DA LIL...”



Mistoqsija lil...

Fit-taqsimha tagħna “Mistoqsija lil...”, staqsejna lil Thierry Libaert, membru tal-KESE, biex iwiegħeb mistoqsija topika li qed tiġbed l-attenzjoni tal-pubbliku: il-ġlieda kontra d-diżinformazzjoni.

Thierry Libaert ilu membru tal-KESE mill-2010. Huwa membru tall-Grupp Diversità Ewropa. Huwa kiteb bosta kotba u artikli dwar l-Ewropa, il-komunikazzjoni, l-ambjent u l-kriżijiet. Huwa l-punt ta' kuntatt għad-delegazzjoni Franċiża. Thierry Libaert huwa l-kopresident tal-Kategorija

tal-Konsumaturi u l-Ambjent. (ehp)



Il-?lieda kontra d-di?informazzjoni trid issir b'ur? enza assoluta

KESE info: Inti r-relatur tal-Opinjoni, adottata fis-sessjoni ta' Diċembru 2021, dwar il-linji gwida tal-Kummissjoni Ewropea dwar it-tisħiħ tal-Kodiċi Ewropew ta' Prattika dwar id-Diżinformazzjoni. Sa liema punt id-diżinformazzjoni hija theddida għad-demokrazija, u x'għandu jsir mis-soċjetà ċivili u b'liema għodod biex jiġi evitat it-tixrid tal-aħbarijiet foloz?

Thierry Libaert: Id-diżinformazzjoni hija theddida għad-demokraziji minħabba li ddgħajjef il-fiduċja tagħna fl-istituzzjonijiet pubbliċi jew fix-xjenza. Bejn il-verità kumplessa u l-informazzjoni falza iżda li tinftiehem immedjatament, ta' spiss nippreferu informazzjoni falza. Id-

dizinformazzjoni m'hi xejn ħlief kwistjoni ta' kredulità, ġieli mwettqa b'objettivi ġeopolitiċi ta' distabilizzazzjoni, notevolment waqt l-elezzjonijiet.

Il-qalba tal-Opinjoni, li saret votazzjoni favuriha fid-9 ta' Diċembru 2021, tikkonsisti f'talba lill-Kummissjoni Ewropea biex tagħxi b'iktar saħħa biex twaqqaf id-dizinformazzjoni qabel ma ssir, u mhux biss tnaqqas il-konsegwenzi. Wieħed jista' dejjem jipprova jtaffi l-effetti tan-nar, iżda huwa ferm iktar utli li wieħed iwaqqaf il-fjammi milli jidhru l-ewwelnett.

Hemm għadd kbir ta' mezzi kif tista' tiġi miġġielda d-dizinformazzjoni. Fosthom insibu li tiġi indirizzata l-monetizzazzjoni tagħha. Flimkien mal-grupp ta' ħidma tagħna, aħna għarafna li kien hemm kummerċ veru u proprju fid-dizinformazzjoni. Peress li l-informazzjoni falza tinfirex medja ta' sitt darbiet aktar malajr mill-informazzjoni vera, u b'hekk titqassam u tiġi kkummentata, toħloq aktar attività għal pjattaforma tal-internet. Minħabba f'hekk, il-pjattaforma iktar tkun tista' tirċievi flussi ta' reklamar. Ġie stmat li kull sena jinħlew aktar minn EUR 400 miljun.

Irridu nevitaw li naħsbu li d-dizinformazzjoni hija problema biss tan-networks soċjali u tal-pjattaformi diġitali ewlenin. Il-midja tradizzjonali għandha wkoll responsabbiltà, inkluż l-istreaming ta' stazzjonijiet tal-aħbarijiet televiżivi, fejn wieħed jista' jara firxa wiesgħa ta' psewdoesperti. Il-midja trid toqgħod iżjed attenta dwar il-kwalità tal-mistednin tagħha, u għandu jiġi mgħallem il-litteriżmu medjatiku sabiex il-pubbliku jkun jista' jifhem u janalizza aħjar il-fehmiet espressi.

Il-ġlieda kontra d-dizinformazzjoni qatt m'għandha sservi bħala skuża biex titnaqqar il-libertà tal-espressjoni. L-għan ewlieni tal-litteriżmu medjatiku li nirrakkomandaw huwa li kulhadd ikun jista' jagħmel differenza reali bejn id-data xjentifika u sempliċi twemmin jew fehmiet. Dawk li jappoġġjaw lil Donald Trump fl-Istati Uniti kif ukoll il-populisti fl-Ewropa, notevolment dawk li fir-Renju Unit kienu fil-qofol tal-Brexit, juru b'mod ċar il-periklu li t-tixrid tal-informazzjoni falza jista' jkollu fuq id-demokraziji tagħna.

Il-ġlieda kontra d-dizinformazzjoni trid issir b'urgenza assoluta, dan huwa l-messaġġ li l-Kumitat tagħna ried iwassal.

AQTA' MIN HI L-PERSUNA MISTIEDNA?



Il-mistieden sorpri?a

Kull xahar, fil-kolonna tagħna “Il-mistieden sorpriża”, se nkunu qed nintroduċu persuna pubblika li ħidmitha u l-impenn tagħha huma ta' ispirazzjoni għal oħrajn.

F'Jannar, il-mistiedna sorpriża tagħna huma Maria Demertzis, Deputat Direttur tal-grupp ta' riflessjoni Ewropew Breugel, li

jispeċjalizza fl-ekonomija, stabbilit fi Brussell fl-2005, u Jean-Dominique Giuliani, President tal-Fondazzjoni Robert Schuman f'Parigi. Il-Fondazzjoni, li nholqot fl-1991 wara l-waqgħa tal-Ħajt ta' Berlin, taħdem għall-integrazzjoni Ewropea. Huma jiddeskrivulna l-kwistjonijiet u l-isfidi tal-Prezidenza Franċiża tal-Kunsill tal-UE f'mument kruċjali fl-iżvilupp tal-Ewropa.

Maria Demertzis hija Deputat Direttur ta' Breugel. Qabel kienet taħdem mal-Kummissjoni Ewropea u mad-Dipartiment tar-Riċerka tal-Bank Ċentrali tan-Netherlands. Hija kellha wkoll karigi akkademiċi f'*Harvard Kennedy School of Government* fl-Istati Uniti u fl-Università ta' Strathclyde fir-Renju Unit, fejn kisbet dottorat fl-ekonomija. Ippubblikat għadd sostanzjali ta' artikli f'revisti universitarji internazzjonali u kkontribwixxiet regolarment fit-tfassil tal-politiki tal-Kummissjoni Ewropea u tal-Bank Ċentrali tan-Netherlands.

Jean-Dominique Giuliani ilu l-President tal-Fondazzjoni Robert Schuman f'Parigi mill-2000. Eks konsulent speċjali għall-Kummissjoni Ewropea, kien ukoll maître des requêtes (konsulent assoċjat) tal-Kunsill tal-Istat Franċiż, Direttur tal-Kabinett tal-President tas-Senat René Monory (1992-1998), Direttur fid-Direttorat Ġenerali tal-Grupp Taylor Nelson Sofres (1998-2001) u President tal-Institut libre d'étude des relations internationales (ILERI) (2019-2021). Fundatur ta' J-DG.com – Konsulenti Internazzjonali, huwa wkoll membru tal-bord superviżorju tan-network televiżiv ARTE France. Huwa l-awtur ta' għadd kbir ta' kotba dwar l-Unjoni Ewropea, inkluż "*La grande bascule - Le XXI^e siècle européen*", u koderieġa l-Atlas Permanenti tal-Unjoni Ewropea (2021). Bħala editorjalista u kontributor regolari għal diversi mezzi tal-midja, l-għarfien espert tiegħu jwassalu biex jittellem ta' spiss fi Franza u barra mill-pajjiż dwar il-kwistjonijiet Ewropej, li tagħhom huwa meqjus bħala wieħed mill-aqwa speċjalisti. (ehp)



[Maria Demertzis: Mudell għat-**tkabbir** fl-Ewropa](#)

Hekk kif bdiet is-sena l-ġdida, Franza ħadet f'idejha l-Prezidenza tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea. Ippjanata mill-bidu nett bħala presidenza ġeneralment ambizzjuża, il-Prezidenza għandha fil-qalba tagħha aġenda biex tesplora mudell ġdid għat-tkabbir** għall-Unjoni Ewropea. Dan huwa assolutament essenzjali fi żmien ta' bidla trasformattiva.**

Filwaqt li l-ingredjenti ewlenin għat-tkabbir** - l-edukazzjoni u l-ħiliet, l-intraprenditorija u l-finanzi - u stat li jiffunzjona tajjeb b'istituzzjonijiet sodi ser ikunu dejjem meħtieġa, **tkabbir** konvinċenti u sostnut ser jeħtieġ bidla fl-atteġġament minn tliet**

aspetti.

Fil-qasam tal-politika, il-kooperazzjoni, u mhux il-kompetizzjoni, hija l-muftieħ biex jinkisbu riżultati tajbin. Il-kunċetti ta' kompetizzjoni u kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni jixprunaw il-biċċa l-kbira tar-regolamenti nazzjonali u internazzjonali fis-seħħ. Madankollu, l-emergenza ta' ġganti tat-teknoloġija globali u d-dħul taċ-Ċina fis-swieq globali jimplikaw li huwa diffiċli ħafna li jiġu kkontrollati u miżmuma l-kundizzjonijiet li jiggarrantixxu kompetizzjoni ġusta għal kulhadd. Il-kunċett ta' kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni jassumi li aħna lkoll ugwali. Għalkemm nixtiequ li dan huwa minnu, fir-realtà

mhux il-pajjiżi kollha huma l-istess. Li nimmiraw għal kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni jinjora dan il-fatt. Il-kooperazzjoni u l-koordinazzjoni, min-naħa l-oħra, għandhom l-għan li jiksibu riżultati li huma aċċettabbli għal kulhadd. It-teħid tad-deċizzjonijiet għandu jiffoka aktar fuq il-mod kif issir promozzjoni.

Pereżempju fl-Ewropa, l-UE għandha iktar x'tigwadanja jekk [tikkoordina](#) l-azzjonijiet tagħha internament u timmira li tikseb vuċi unika esternament. Ir-rispons deċiżiv, rapidu u ċar tal-UE matul il-kriżi pandemika, b'mod partikolari meta mqabbel mar-rispons tagħha għall-kriżi finanzjarja, wera kemm il-kooperazzjoni tista' tkun effettiva biex jinkisbu eżiti tajbin.

Ekoloġizzazzjoni, mhux greenwashing. L-UE stabbiliet dawk li huma mingħajr dubju, u b'raġuni tajba, għanijiet inkredibbilment ambizzjużi għall-politika tagħha dwar il-klima. Madankollu, għandha [problemi](#) kbar x'tegħleb, anke fir-rigward tas-sinċerità tagħha biex [mill-kliem tgħaddi għall-fatti](#). It-tassonomija li għet ippubblikata dan l-aħħar u li tiddefinixxi l-investimenti ekoloġiċi hija eżempju ta' għodda importanti ħafna, iżda waħda li tista' tiġi kkontestata f'dan ir-rigward. Bl-istess mod, il-Bank Ċentrali Ewropew, attur importanti f'dan ir-rigward, għustament żied l-ekoloġizzazzjoni tal-politika monetarja mal-oġettivi ewlenin tiegħu. Madankollu, m'għandux l-għodod meħtieġa biex jagħmel dan u mhu fl-ebda pożizzjoni li jgarrab [l-ispiza tan-nuqqas](#) li jikseb oġettivi klimatiċi mingħajr ma jagħmel ħsara lill-oġettivi finanzjarji l-oħra tiegħu. Bl-istess mod, filwaqt li l-UE hija kapaċi tagħmel il-produzzjoni tagħha aktar ekoloġika, għadha 'l bogħod mill-ekoloġizzazzjoni tal-konsum tagħha. It-tentattiv biex jiġu ntaxxati l-importazzjonijiet li jniġġsu (miżura li probabbli dalwaqt tiġi applikata) huwa tentattiv tajjeb f'din id-direzzjoni iżda jeħtieġ li jiġi żgurat li dan ma jwaqqafx lill-pajjiżi ifqar milli jaċċessaw is-suq tal-UE. Dan huwa bilanċ delikat ħafna li l-UE se jeħtiġilha tiġġestixxi, peress li l-inċentivi tal-greenwashing huma viżibbli ħafna.

Żmien għall-alleanzi ta' dawk li mhumiex tal-istess fehma Sikwit nisimgħu li biex jiġu indirizzati l-problemi globali jeħtieġ li jinholqu alleanzi strateġiċi ta' dawk li huma tal-istess fehma. Xprunata, bir-raġun, mix-xewqa li jsir progress, l-Ewropa għandha bżonn titkellem ma' dawk li jaħsbu u jittkellmu bl-istess mod. Skont dan ir-raġunar, dan l-approċċ jagħtiha piż akbar u għalhekk setgħa ta' negozjar akbar fit-taħditiet tagħha ma' dawk li mhumiex tal-istess fehma. Madankollu, biex isolvu problemi globali, l-alleanzi strateġiċi parzjali li jiksibu ftehimiet imbagħad jeħtieġ li jikkomunikaw dawk il-ftehimiet "lin-naħa l-oħra". U dawk fuq in-naħa l-oħra tal-alleanzi mhux gost tagħhom li jiġu kkonfrontati bi ftehimiet ta' "jew hekk jew xejn". Fir-rigward tal-beni pubbliċi globali, bħall-klima, kulhadd irid jipparteċipa fin-negozjati u jikkontribwixxi b'rata li tkun proporzjonata mal-kapaċità tiegħu. Huwa kruċjali immens li jkun hemm impenn ma' partijiet mhux tal-istess fehma jekk irridu progress sostenibbli.

Jeħtieġ li jinbidel xi ftit l-atteġament biex jiġu solvuti l-problemi globali kif ukoll dawk domestiċi. M'għadniex f'pożizzjoni li jista' jibqa' jkollna "kompetizzjoni perfetta", intenzjonijiet tajbin, jew tabilhaqq li nitkellmu biss ma' dawk li jaħsbu bl-istess mod. Ejja nittamaw li l-2022 tkun is-sena li nistinkaw aktar f'dan ir-rigward.

Maria Demertzis, Deputat Direttur ta' Bruegel



Jean-Dominique Giuliani: 2022 : Mument f' waqtu g?al irkupru attiv

L-Unjoni Ewropea tipprogressa minn križi għal križi. Iffaccjata bil-virus, kienet kapaċi timmobilizza kemm f'termini ta' saħħa kif ukoll mil-lat ekonomiku. L-ispirtu ta' kooperazzjoni bejn l-Istati Membri qatt ma kien pproduċa riżultati tanġibbli daqshekk malajr. Il-vaċċini qegħdin hemm u qed jiġu esportati wkoll lejn pajjiżi terzi fil-bżonn. L-appoġġ massiv għall-ekonomija qed jipproduċi l-effetti tiegħu u qed iħeġġigna biex nikkunsidraw mill-ġdid il-governanza ekonomika tal-Unjoni. Il-Bank Ċentrali Ewropew għal darb' oħra wera li jaf jaqdi r-rwol tiegħu bħala tarka u protettur tal-Ewropej billi għamilha possibbli li jiġu megħjuna ċ-ċirkwiti finanzjarji taħt tensjoni.

L-Unjoni trid tiegħu vantaġġ tal-kapaċitajiet reattivi tagħha biex issegwi din il-bidla.

Qed tiffaccja żewġ sfidi konsiderevoli, li jistgħu jkunu saħansitra vitali : il-prosperità u s-sigurtà tagħha. Trid tadotta regoli għall-funzjonament tal-ekonomija tagħha li huma adattati għall-isfidi tat-trasformazzjoni diġitali u ekoloġika. Tista' timmobilizza riżorsi importanti billi timmutwalizza l-użu tas-swieq għal investiment fil-futur. Id-dejn komuni m'għandux ibeżża' meta dan ikun kwistjoni ta' investiment u għalhekk ta' projezzjoni lejn ekonomija ġdida. Mingħajr ebda dewmien, għandha tidentifika l-ħtiġijiet tagħha; trid taċċetta li ssir reviżjoni tal-prinċipji tagħha dwar il-governanza ekonomika.

Is-sigurtà tagħha hija mhedda minn poteri reviżjonisti mal-fruntieri tagħha, li mhumiex kapaċi jifidaw is-saħħa ekonomika tagħha, u għaldaqstant ifittxu kull skuża biex joħolqu inkwiet, jiddistablizzaw u b'hekk biex jiġġieldu kontriha. Abbażi tal-prinċipji paċifiki tagħhom, l-Ewropej jeħtieġ li jitgħallmu kif iħejju għall-gwerra sabiex ma jkollhomx jagħmlu l-gwerra. Li wieħed jirbaħ il-gwerra qabel ma tiġi miġġielda jfisser rieda qawwija li tinkiseb awtonomija vera u proprja tal-ħsieb u tal-azzjoni.

Jekk kollettivament l-Ewropej jissodisfaw dawn iż-żewġ ħtiġijiet essenzjali, huma jkunu qed jagħtu bidu għal epoka ġdida tal-proġett Ewropew.

Is-saħħa fit-trankwilità ta' Unjoni Ewropea magħquda biex tiffaccja l-isfidi li qed issib ma' wiċċha tkun l-aqwa xempju tal-mudell tagħha ta' libertà u solidarjetà. Billi turi solidarjetà ma' kull wieħed mill-membri tagħha u torganizza s-solidarjetà bejn il-kategoriji kollha tal-Ewropej, l-Unjoni tirrappreżenta mudell soċjali li jqiegħed lill-persuna umana fiċ-ċentru ta' kwalunkwe organizzazzjoni soċjali. Għandha tkun kburiya li qed tħaddan dan meta ffacjata minn avversarji awtokratiċi ġodda li qed jikkonfrontawha.

M'għandhiex tibża' la mis-saħħa u lanqas mill-immaġinazzjoni kreattiva fil-qasam ekonomiku. U trid turi kuraġġ. Umbagħad il-gejjieni żgur jitbissmilha.

Jean-Dominique Giuliani: Président tal-Fondazzjoni Robert Schuman

A?BARIJET TAL-KESE



Inbidlu l-irkupru f'su?ess: il-KESE jenfazzizza r-rwol ewlieni tas-so?jetà ?ivili organizzata

Il-KESE u l-Kummissjoni Ewropea jeħtieġ li jaħdmu flimkien għal Ewropa li tegħleb il-pandemija u tikkonsolida l-irkupru - Ewropa prosperuża, soċjalment inklużiva u ambjentalment sostenibbli. Dan kien il-messaġġ ewlieni tal-President tal-KESE Christa

Schweng lill-President tal-Kummissjoni Ewropea Ursula von der Leyen u lill-Viċi President għar-Relazzjonijiet Interistituzzjonali u l-Prospettiva Maroš Šefčovič fis-sessjoni plenarja tal-KESE ta' Diċembru.

Is-Sinjura Schweng laqgħet il-fatt li bosta proposti u rakkomandazzjonijiet tal-KESE, kif iddikjarat fir-Riżoluzzjoni tal-KESE ta' Ġunju 2021, ġew riflessi fil-Programm ta' Ħidma tal-Kummissjoni Ewropea għall-2022, u qalet li "l-prijoritajiet tagħna huma marbuta mill-qrib ma' dawg tal-Kummissjoni Ewropea, u għaldaqstant se nkomplu nappoġġjaw l-implimentazzjoni tal-għanijiet ambizzjużi tagħna. Jeħtieġ ukoll li niżguraw li s-soċjetà ċivili organizzata tirnexxi u tgħix f'soċjetà miftuħa u bbażata fuq il-valuri. Ejjew ningħaqdu flimkien u nagħmlu l-Ewropa post mill-aqwa fejn wieħed jistabbilixxi ruħu u jirnexxi!".

Is-Sinjura von der Leyen irrikonoxxiet il-ħidma li wettaq il-KESE, u qalet li "l-Kumitat dejjem kien ta' appoġġ kbir u impenjat sew fil-missjoni tiegħu: li jsemma' l-vuċi tan-nies, il-vuċi tan-negozji, tal-ħaddiema u ta' organizzazzjonijiet oħra tas-soċjetà ċivili. Se nibqgħu msieħba li naħdmu mill-qrib, kemm fl-ippjanar tal-politika annwali kif ukoll fl-iżvilupp tal-viżjoni fit-tul tagħna".

Is-Sur Šefčovič tenna kliemha u rringrazzja lill-Kumitat għall-kooperazzjoni mill-qrib tiegħu mal-Kummissjoni Ewropea, u qal li din żammet "ir-rabta bejn iż-żewġ istituzzjonijiet ħajja u b'saħħitha", u nnota wkoll li "l-membri tal-KESE huma l-aqwa ambaxxaturi tal-Unjoni Ewropea". (mp)



Sena Ewropea ta' -?g?a?ag? 2022: Niffukkaw fuq ir-ri?ultati, mhux fuq il-pubbli?ità ekstravaganti

Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (KESE) laqa' d-dikjarazzjoni tal-2022 bħala s-Sena Ewropea taż-Żgħażaġħ iżda wissa li għandha tmur lil hinn minn sempliċi attivitajiet

promozzjonali u għandha tikkontribwixxi għall-istrateġija tal-UE għaż-żgħażaġh bi pjani u impenn ċari. L-inizjattiva trid tilhaq l-aktar żgħażaġh vulnerabbli u dawk f'żoni żvantaġġati.

Biex tikseb dan, l-UE għandha tiżviluppa indikaturi u għanijiet ċari li jiffukkaw fuq il-politiki għaż-żgħażaġh u fuq il-ħidma f'setturi differenti, sabiex l-attivitajiet li jiġu organizzati ma jsirux għan fihom innifishom. Dan qalu l-KESE fl-[Opinjoni](#) dwar is-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh 2022.

"Il-KESE jispera li jikkollabora b'mod pożittiv mas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh 2022. Irridu li din twassal għal riżultati konkreti għaż-żgħażaġh Ewropej f'oqsma ta' politika li jhallu iimpatt fuq ħajjithom," qal ir-relatur għall-Opinjoni, **Michael McLoughlin**.

Madankollu, il-KESE wera t-tħassib li l-aġenda u l-prijoritajiet għas-sena jidhru imballati, peress li fihom numru kbir ħafna ta' impenji, referenzi għal inizjattivi oħra, baġits u oqsma ta' politika.

"Huwa importanti li l-proposta tkun ċara u ffukkata. Xi kultant aħjar ftit inqas, u jista' jkun hemm biża' li lista twila ta' oqsma ta' politika u responsabbiltajiet kondiviżi tista' titlef is-sens ta' enfasi ċara fuq l-eżiti, ir-responsabbiltà u r-riżultati," enfasizza s-Sur McLoughlin.

Il-KESE jaqbel li l-perjodu u l-kuntest li fihom ittieħdet id-deċiżjoni biex l-2022 tintgħażel bħala s-Sena taż-Żgħażaġh kienu korretti. Il-kriżi tal-COVID-19 kienet partikolarment ħarxa fuq iż-żgħażaġh u se jkollha konsegwenzi dejjiema għall-edukazzjoni tagħhom u għall-benesseri soċjali, finanzjarju u mentali tagħhom. Madankollu, il-KESE jibża' li l-proposta giet żviluppata malajr ħafna.

Dan jippreżenta l-periklu li inizjattivi importanti relatati maż-żgħażaġh jintużaw aktar bħala dikjarazzjonijiet politici ta' profil għoli milli bħala żvilupp sistematiku fit-tul.

Dan jippreżenta wkoll sfida biex is-Sena tiġi implimentata fil-livell nazzjonali, peress li ż-żmien li l-awtoritajiet nazzjonali kellhom biex ifasslu azzjonijiet fil-Istati Membri differenti kien qasir ħafna. Jistgħu wkoll ikollhom diffikultajiet jiksbu l-fondi biex ikopru l-ispejjeż tal-attivitajiet maħsuba għas-Sena.

Il-KESE għalhekk jipproponi baġit b'total ta' EUR 10 miljun, minflok it-EUR 8 miljun proposti, li minnhom EUR 2 miljun jintużaw għall-koordinazzjoni fil-livell nazzjonali. Dan huwa meħtieġ sabiex jiġi żgurat impatt suffiċjenti u tithegġeġ il-partecipazzjoni. (II)



[Il-?lieda tal-UE kontra d-di?informazzjoni trid tkun immirata lejn dawk li jxerrduha u l-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali](#)

F'Opinjoni reċenti, il-KESE jitlob li jsir aktar biex jiġu mmirati n-nies u l-organizzazzjonijiet li huma s-sors tad-diżinformazzjoni, filwaqt li tingħata prijetà lill-prevenzjoni aktar milli l-kura.

Il-pandemija tal-COVID-19 enfasizzat dejjem iżjed it-theddida tad-diżinformazzjoni. Fuq dan l-isfond, wara valutazzjoni kritika, il-Kummissjoni Ewropea ppubblikat [gwiða](#) f'Mejju 2021 bil-għan li ssaħħaħ il-[Kodiċi ta'](#)

[Prattika dwar id-Diżinformazzjoni](#) tal-UE sabiex toħloq spazju online iżjed sikur u li jispira fiduċja.

F'[Opinjoni](#) maħruġa bħala tweġiba, il-KESE jgħid li l-Kummissjoni tiffoka wisq fuq kontenut u l-moderazzjoni tiegħu – u mhux biżżejjed fuq dawk li joħolqu u jxerrduh l-ewwelnett.

*Il-kontenut qed jinbidel il-ħin kollu l-pjattaformi li jintużaw jevolvu, iżda l-atturi ewlenin bażikament jibqgħu l-istess u l-motivi tagħhom ma jinbidlux, qal **Thierry Libaert**, relatur għall-Opinjoni.*

Il-KESE jinnota li d-diżinformazzjoni hija negozju li qed jikber sew u jilqa' l-enfasi tal-Kummissjoni fuq il-ġlieda kontra s-setgħa ta' gwadann finanzjarju li għandha d-diżinformazzjoni. L-informazzjoni falza tinxtered sitt darbiet aktar malajr mill-informazzjoni vera, tirċievi "likes" u "shares" aktar siktweit, toħloq aktar attivitè online, tiġġenera iktar viżitaturi, u għaldaqstant aktar valur u aktar dħul mir-reklamar.

Kif żvelat reċentement il-whistleblower dwar Facebook, Frances Haugen, bil-kontra li jiġġieled kontra dan il-fenomeno, l-impjegatur tagħha għamlu parti integrali tal-mudell kummerċjali tiegħu.

Madankollu, sabiex tiġi indirizzata aħjar id-diżinformazzjoni fis-sors, il-Kummissjoni għandha tikkunsidera "armata" ta' għodod aktar vinkolanti ekonomiċi, legali u finanzjarji, li jmorru lil hinn mill-impenji volontarji ta' dawk li jirreklamaw online.

L-Unjoni Ewropea trid takkwista aktar kapacitajiet biex tkun tista' tiġġieled b'mod effettiv kontra d-diżinformazzjoni, li tinxtered sistematikament minn poteri ostili, sikwit xprunata minn gvernijiet ta' ċerti pajjiżi terzi, fosthom ir-Russja u ċ-Ċina, qal ir-relatur.

L-awtoritajiet nazzjonali jeħtieġu aktar appoġġ mis-servizzi tal-intelliġenza, qal il-KESE, filwaqt li heġġeg kooperazzjoni u qsim tal-għarfien mal-UE kollha. Madankollu, billi l-libertà tal-midja u sistemi legali huma f'riskju f'diversi pajjiżi tal-UE, il-Kummissjoni trid tiżgura li l-ġlieda kontra d-diżinformazzjoni ma tintużax bħala skuża biex jiġu limitati l-libertajiet pubbliċi - l-ewwel u qabel kollox il-libertà tal-espressjoni.

B'mod partikolari għal pajjiżi li jinsabu fuq il-fruntiera mar-Russja, il-Kummissjoni għandha tippromovi aktar azzjoni rigward kontenut prodott f'lingwi barra l-Ingliż u tiffoka aktar fuq pjattaformi inqas magħrufa, bħal Vkontakte, Rumble, Odysee, Gab u Parler, kif ukoll fuq dawk l-iktar magħrufin. Filwaqt li tal-ewwel għandhom udjenzi iżgħar, jafu jkunu inqas trasparenti u jimmiraw b'izjed faċilità lejn gruppi speċifiċi.

Billi qed jinħolqu networks ġodda l-ħin kollu, u l-użu tagħhom qed isir dejjem iżjed sofistakar (bħal "deep fakes") u xi applikazzjonijiet jistgħu jintużaw kemm bħala pjattaforma kif ukoll bħala servizz għal messaġġi privati (bħal Telegram), riskji ġodda jridu jiġu indirizzati malli jinstabu. (dm)



Il-KESE jitlob lill-Kummissjoni Ewropea tkun aktar ambizzju? a fl-isforzi tagħha biex tidderie? i l-ekonomija u l-finanzi tal-UE lejn is-sostenibbiltà

Fl-aħħar plenarja tiegħu, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew kellu dibattitu mal-Kummissarju Ewropew McGuinness dwar kif tista' tinkiseb sistema ekonomika u finanzjarja Ewropea

aktar ekoloġika, aktar sostenibbli u aktar diġitalizzata.

Matul il-Plenarja ġew adottati għadd ta' Opinjonijiet fi sforz biex jgħinu jwittu t-triq għal UE verament sostenibbli. F'Opinjoni fuq inizjattiva proprja, il-KESE jipproponi li jiġu żviluppati sensiela ta' indikaturi ġodda biex jikkomplementaw il-PDG u jgħinu fit-tranzizzjoni. F'Opinjoni oħra, il-KESE jappoġġja l-għan li l-investimenti jiġu orjentat mill-ġdid, iżda huwa tal-fehma li l-biċċa l-kbira tal-miżuri proposti tal-KE fl-istrategija mġedda tagħha dwar il-finanzi sostenibbli spiss jidhru wisq eżitanti u ma jqsux il-kunċett kritiku tas-sostenibbiltà soċjali. Barra minn hekk, it-tassonomija tal-UE ma tħaddanx għanijiet ambjentali u soċjali b'mod ugwali u tħalli dubji dwar ċerti attivitajiet ekonomiċi kontroversjali. Fl-aħħar nett, f'Opinjoni oħra, il-KESE jilqa' l-idea ta' Standard Ewropew għall-Bonds Ekoloġiċi volontarju ġdid, u jagħmel rakkomandazzjonijiet kritiċi dwar kif dan jista' jinbidel fi strument verament b'saħħtu biex jgħin lill-investituri jidderieġu l-investimenti fi proġetti li għandhom impatt pożittiv fuq l-ambjent. (tk)



Il-volontarjat jist'oqqlu rikonoxximent usa' fl-UE

Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (KESE) talab lill-UE u lill-Istati Membri biex joffru appoġġ sistematiku u maħsub għall-volontarjat. B'dan il-mod, huwa jirrikonoxxi l-impatt enormi tal-volontarjat fuq l-iżvilupp soċjali tal-Ewropa u r-rwol kruċjali tiegħu fl-implimentazzjoni tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli

tan-NU u t-trawwim tal-inklużjoni soċjali.

Fl-[Opinjoni fuq inizjattiva proprja](#) tiegħu dwar il-volontarjat, il-KESE ppropona li l-UE tiddikjara l-2025 is-Sena Ewropea tal-Volontarjat, testendi l-iskemi tal-volontarjat tal-UE u tiffinanzja lill-anzjani u tiżviluppa metodu mal-UE kollha biex tiġbor data dwar il-volontarjat li pajjiżi u organizzazzjonijiet ikunu jistgħu jaqsmu bejniethom.

Ir-relatur tal-Opinjoni, Krzysztof Pater, qal: "Il-futur tal-Ewropa mhux ħa jinbena minn dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet, mill-politiċi jew mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, iżda minn ċittadini u volontieri attivi – minn persuni li jiddedikaw il-ħin liberu tagħhom għall-benefiċċju tas-soċjetà."

Fl-Ewropa, kull sena wieħed minn kull ħamsa huwa involut fil-volontarjat. S'tharriġ reċenti wera li 25% taż-żgħażaġh Ewropej kienu involuti f'attività organizzata ta' volontarjat kull sena. Kuljum, volontieri ta' kull età u ta' kull sfond soċjali jiddedikaw ħinhom għal attivitajiet għal persuni oħrajn jew għall-ambjent, u b'hekk isaħħu s-soċjetà u jibnu futur sostenibbli.

“Huwa meħtieġ appoġġ sistematiku u komplet fil-livell tal-UE u dak nazzjonali għaliex l-impatt tal-volontarjat huwa ħafna drabi ikbar mill-ispejjeż potenzjali,” qal is-Sur Pater. Skont id-data disponibbli, l-attività tal-voluntieri għandha valur ekonomiku reali, li f’ħafna pajjiżi jammonta għal aktar minn 2% tal-PDG.

Mill-aħħar Sena Ewropea tal-Volontarjat fl-2011, il-volontarjat beda gradwalment jisparixxi mill-aġenda Ewropea. Deher biss b’mod sporadiku: l-UE ħolqot il-Voluntiera tal-Għajnuna tal-UE u l-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà u għamlet il-volontarjat prijorità fil-programm tagħha "L-Ewropa għaċ-Ċittadini".

Fil-fehma tal-KESE, il-kontribut tal-voluntieri, u l-benessri u s-sens ta’ konnessjoni li jesperjenzaw, jistħoqqilhom rikonoxximent usa’. (II)



[Il-pjani nazzjonali ta’ rkupru: opportunità biex jitnaqqas il-qgħad fost i?-?g?a?ag?](#)

Il-COVID-19 wasslet għal żieda sinifikanti fil-qgħad fost iż-żgħażaġh f’bosta Stati Membri, b’żieda fl-għadd ta’ żgħażaġh li huma barra mill-edukazzjoni, impjeg jew taħriġ (NEETs).

F’Opinjoni fuq inizjattiva proprja, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (KESE) isostni li l-pjani nazzjonali ta’ rkupru jirrappreżentaw opportunità biex tinbidel ix-xejra u jiġi żgurati xogħol deċenti għaž-żgħażaġh Ewropej kollha.

“Il-pjani nazzjonali ta’ rkupru huma ta’ opportunità unika li jeħtieġ li tinħataf permezz ta’ governanza inklużiva u bi djalogu miftuħ u trasparenti”, qalet ir-relatur tal-Opinjoni **Nicoletta Merlo**.

Is-Sinjura Merlo esprimiet dispjaċir li ma kienx hemm “konsultazzjoni sinifikanti mal-imsieħba soċjali, l-organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh jew mas-soċjetà ċivili organizzata” matul it-tnejn tal-pjani nazzjonali ta’ rkupru, u hija qalet li l-KESE appella sabiex dawn il-partijiet ikkonċernati jiġu involuti fl-implimentazzjoni u l-monitoraġġ ta’ dawn il-pjani.

“B’dan il-mod nistgħu nissalvagwardjaw id-djalogu soċjali fil-livell nazzjonali, li huwa essenzjali sabiex niżguraw li l-fondi pubbliċi jintefqu sew sabiex ikollna rkupru inklużiv. Nixtiequ li l-Istati Membri jiżviluppaw xogħlijiet ta’ kwalità u servizzi inklużivi għaž-żgħażaġh, u b’mod partikolari dawk b’diżabbiltajiet u dawk li huma vulnerabbli għal raġunijiet differenti”, enfasizzat is-Sinjura Merlo.

Il-pjani għandhom jagħtu attenzjoni partikolari għat-titjib tal-ħiliet taż-żgħażaġh li għandhom dan il-bżonn, u jagħmlu enfasi fuq il-kuntratti ta’ impjeg indefiniti u kundizzjonijiet ta’ xogħol deċenti li jillimitaw ir-riskju ta’ bosta żgħażaġh li jispiċċaw f’impjeg prekarju, kif qed jiġri ta’ spiss.

Skont iċ-ċifri reċenti tal-Eurostat, persuna minn kull sitta li huma taħt it-30 sena jitolfu xogħolhom minħabba l-konsegwenzi ekonomiċi tal-COVID-19. Huwa partikolarment ta’ tħassib l-għadd dejjem jikber ta’ NEETs li s-sitwazzjoni tagħhom qiegħda tmur dejjem aktar għall-aġħar minħabba tluq bikri mill-iskola, in-nuqqas ta’ gwida adegwata, it-telf ta’ impjegi u n-nuqqas ta’ opportunitajiet ta’ impjeg.

Mod wieħed kif iż-żgħażaġh jitwaqqfu milli ma jkomplux jistudjaw huwa li jiġu promossi traineeships ta' kwalità, li jistgħu jgħinu liż-żgħażaġh jintegraw ruħhom b'mod aktar faċli fis-swieq tax-xogħol. Għal din ir-raġuni, il-KESE jappella għal projbizzjoni fuq internships mingħajr ħlas u għal remunerazzjoni decenti għat-trainees kollha. (ll)



Il-KESE jqis is-s?ubija bejn l-UE u l-Istati Uniti b?ala ankra g?ad-demokrazija, il-pa?i u s-sigurtà

Biċ-Ċina u r-Russja fuq l-offensiva, sħubija transatlantika mġedda u affidabbli hija ċ-ċavetta biex jinżammu l-ordni legali internazzjonali u l-paċi. Il-KESE jappoġġja l-idea ta' Alleanza tad-Demokraziji, li tiżgura li s-soċjetà ċivili jkollha vuċi sinifikanti fid-difiża kongunta tal-valuri u d-drittijiet universali.

[F'Opinjoni fuq inizzjattiva proprja](#) adottata fis-sessjoni plenarja tiegħu ta' Diċembru, il-KESE saħaq li, flimkien, l-UE u l-Istati Uniti għandhom ikunu l-gwardjani tal-istat tad-dritt u d-drittijiet tal-bniedem għal kulħadd, u enfasizza l-importanza tar-relazzjonijiet transatlantiċi għar-rwol tal-Ewropa fid-dinja.

Christian Moos, relatur għall-Opinjoni, saħaq li: "L-idea ta' drittijiet tal-bniedem universali tibqa' tgħaqqad partijiet kbar tal-UE mad-demokraziji ħielsa tad-dinja, fuq kollox l-Istati Uniti tal-Amerka."

Peter Clever, korelatur zied jgħid li: "Il-karattru universali tad-drittijiet tal-bniedem joħroġ minn dan l-impenn volontarju komprensiv ta' kulħadd fl-implimentazzjoni [ta' dawn id-drittijiet]. Dan hu dak li jagħmilhom prezzjużi bħala bażi għad-djalogu u l-fehim".

Għal dan il-għan, il-KESE jenfasizza bil-qawwa li soċjetà ċivili vibranti biss tista' toħloq entużjażmu u tissalvagwardja l-valuri, u jhegġeg lill-UE tistabbilixxi pjattaforma transatlantika għas-soċjetà ċivili organizzata b'punti ta' kuntatt fl-Amerika ta' Fuq u fl-Ewropa. Barra dan, id-djalogu mas-soċjetà ċivili transatlantiku għandu jkun ibbażat fuq firxa ta' temi, li jinkludu d-drittijiet ċivili, id-dizinformazzjoni u l-azzjoni dwar il-klima.

Il-KESE jappoġġja bil-qawwa l-idea ta' Alleanza tad-Demokraziji u jappella lill-UE biex tingħaqad fi front komuni mal-Istati Uniti u mad-demokraziji l-oħra tad-dinja biex issegwi "strategija ta' trażzin kooperattiv fil-konfront taċ-Ċina: trażzin kooperattiv li jirrispetta u jissalvagwardja l-interessi legittimi Ċiniżi, iżda jwassal għal reazzjonijiet diplomatiċi ċari u robusti meta jinkisru d-drittijiet, bħal fil-każ tad-dimostranti Ujguri u f'Hong Kong. (at)



[Il-KESE jadotta Opinjoni dwar il-Pakkett le?i? lattiv kontra l-?asil tal-flus](#)

Il-Kummissjoni Ewropea pprezentat il-pakkett legiżlattiv il-ġdid tagħha tal-2021 kontra l-ħasil tal-flus u kontra l-finanzjament tat-terroriżmu (AML/CFT) lill-koleġiżlaturi u lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew.

Fl-Opinjoni tiegħu, li ġiet adottata matul is-sessjoni plenarja ta' Diċembru, il-KESE jappoġġja bis-sħiħ il-proposti, iżda jenfasizza wkoll l-urgenza li jiġu implimentati dawn il-miżuri u jissuġġerixxi żidiet ewlenin. Il-ħolqien tal-Awtorità l-ġdida għall-Ġlieda kontra l-Ħasil tal-Flus (AMLA) intlaqa' sew. Il-Kumitat itenni wkoll il-proposta tiegħu għal Patt Ewropew għall-ġlieda kontra l-imġiba li tagħmel ħsara lill-principji etici u politici tad-demokrazija tagħna u timmina l-beni pubblici, u jissuġġerixxi l-ħolqien ta' korp konsultattiv ġdid tas-soċjetà ċivili fil-qasam tal-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus. Barra minn hekk, ir-Regolament dwar il-kriptoassi jeħtieġ ukoll li jiġi implimentat b'urgenza. Il-Kummissjoni Ewropea għandha tinsisti wkoll għal azzjoni urgenti fir-rigward tat-traspożizzjoni tardiva u mhux kompluta tad-Direttivi preċedenti dwar il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus f'xi Stati Membri, u għandhom jiġu stabbiliti miżuri speċifiċi għall-monitoraġġ tal-kumpaniji fittizji. Il-Kummissjoni għandha tikkunsidra wkoll kif testendi l-miżuri għall-kanali tal-ħasil tal-flus barra mis-sistema finanzjarja. Fl-aħħar nett, il-KESE jemmen bis-sħiħ li jeħtieġ li titfassal lista ġdida, realistika u komprensiva ta' pajjiżi terzi b'riskju kbir. (tk)



[It-tranzizzjoni ekoloġika mhijiex retorika xjentifika i?da kwistjoni ta' sopravivenza](#)

Il-Konferenza dwar il-ġeopolitika tal-Patt Ekoloġiku Ewropew, li tħejjiet mill-KESE flimkien man-Network ta' Soluzzjonijiet ta' Żvilupp Sostenibbli (SDSN), enfasizzat l-implikazzjonijiet

ġeopolitici fuq firxa wiesgħa tal-Patt Ekoloġiku, kemm għall-Ewropa kif ukoll għad-dinja fit-totalità tagħha. Il-KESE huwa lest li jagħti sehem f'dan il-proċess, filwaqt li jiżgura sjieda ċara tas-soċjetà ċivili tal-Patt Ekoloġiku Ewropew.

Wara kważi 30 sena mill-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima, l-emissjonijiet li huma ta' ħsara għall-klima żdiedu bil-kbir sew, skont ir-[rapport dwar id-diskrepanza fl-emissjonijiet](#) li ħareġ f'Ottubru 2021.

Christa Schweng, President tal-KESE, enfasizzat: "Huwa għalhekk li t-tranzizzjoni ekoloġika hija kwistjoni ta' sopravivenza kemm għall-Ewropa kif ukoll għad-dinja fil-wisa' kollha tagħha. Is-soċjetà ċivili organizzata jista' jkollha rwol kruċjali f'dan ir-rigward. M'għandniex ninsew li tranzizzjoni ekoloġika ta' suċċess teħtieġ, l-ewwel u qabel kollox, l-appoġġ taċ-ċittadini tagħna."

Il-Kummissarju għall-Energija **Kadri Simson** ziedet tgħid: "Il-relazzjonijiet mal-imsieħba tagħna se jinbidlu. Kulħadd irid ikun involut jekk irridu nsolvu l-kriżi klimatika. Sistema ġdida tal-enerġija se ġġib magħha

relazzjonijiet godda.”

Barbara Pompili, il-Ministru Franciż għat-tranzizzjoni ekoloġika, qalet li l-Patt Ekoloġiku u t-tranzizzjoni ekoloġika ser jaffettwaw b'mod drammatiku r-relazzjonijiet internazzjonali. L-Ewropa għandha tkun ambizzjuża kemm jista' jkun fit-tnaqqis tal-emissjonijiet, fil-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u fil-ġlieda kontra t-tniġġis. Is-solidarjetà għandha rwol vitali fl-iżgurar tal-Patt Ekoloġiku u fl-iżgurar ta' tranzizzjoni verament ġusta. L-enfasi ewlenija għandha tkun fuq it-tranzizzjoni ekoloġika tas-settur tal-enerġija, u l-azzjonijiet ġeopolitiċi tal-UE għandhom għalhekk jgħinu biex titnaqqas il-volatilità tal-prezzijiet tal-enerġija, filwaqt li jitnaqqsu r-riskji relatati mal-promozzjoni u l-espansjoni tal-użu tal-enerġija nadifa. Awtonomija strateġika miftuħa teħtieġ ktajjen tal-valur godda, fejn l-iżviluppi kollha għandhom ikunu akkumpanjati minn impjegji lokali ta' kwalità u redditi għall-komunitajiet lokali. (at)



[Id-djalogu ffaċilitat mill-UE jibqa' kruġjali biex ji?](#) [u normalizzati r-relazzjonijiet bejn il-Kosovo u s-](#) [Serbja](#)

Il-51 laqgħa tal-Kumitat ta' Segwitu tal-Balkani tal-Punent poġġiet fiċ-ċentru tal-attenzjoni r-riżoluzzjoni tal-kunflitti u n-normalizzazzjoni tar-relazzjonijiet bejn il-Kosovo* u s-Serbja. Il-laqgħa, ippreseduta minn Ionuț Sibian, ospitat kelliema prominenti mill-grad ta' uffiċjali tal-UE, esperti tal-Balkani tal-Punent, kif ukoll rappreżentanti tas-soċjetà ċivili mill-

komunitajiet lokali, li kollha qablu li d-djalogu ffaċilitat mill-UE kien l-uniku mod biex nimxu 'l quddiem.

Miroslav Lajčák, Rappreżentant Speċjali tal-Unjoni Ewropea għad-Djalogu bejn Belgrad u Pristina u kwistjonijiet reġjonali oħrajn tal-Balkani tal-Punent, ipprova ħarsa ġenerali tad-djalogu ffaċilitat mill-U u sfidi relatati, u wera dispjaċir li għal darb'oħra d-deċiżjoni kellha tkun iffokata fuq ir-riżoluzzjoni tal-kunflitt, milli fuq it-tlestija tal-proċess ta' normalizzazzjoni.

Marko Prelec, mill-Grupp dwar il-Križi, iddikjara li ftehim komprensiv bejn il-Kosovo u s-Serbja ma kienx għan realistiku għalissa, peress li kwalunkwe ftehim bħal dan ikun jinkludu rikonnoxximent reċiproku.

Leon Hartwell, miċ-Ċentru għall-Analiżi tal-Politika Ewropea, ilmenta dwar il-fatt li ftit li xejn hemm rieda politika biex jiġu implimentati t-30 ftehim innegożjati mill-UE bejn il-Kosovo u s-Serbja.

Branislav Staniček, mis-Servizz ta' Ricerka tal-Parlament Ewropew (EPRS), enfasizza l-importanza ta' kooperazzjoni transatlantika biex id-djalogu ta' normalizzazzjoni jirnexxi. Il-partecipanti mill-organizzazzjoni tas-soċjetà ċivili lokali minn Belgrade, Pristina u Mitrovica ta' Fuq enfasizzaw l-importanza li jinholqu kundizzjonijiet sabiex titnaqqas id-diviżjoni etnika bejn il-komunitajiet.

*Dan l-isem huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u huwa konformi mal-UNSCR 1244 u l-Opinjoni tal-QIĠ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo. (at)



Il-politiki dwar il-klima tal-pakkett “lesti għall-mira ta’ 55 %” jridu jiġuraw bilan? bejn l-ekwità, it-tnaqqis tal-emissjonijiet u l-kompetittività

Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (KESE) appella għal sensiela ta’ miżuri biex jiġi żgurat li kulhadd jiġi kkonsultat u jibbenefika mill-proposti tal-pakkett “lesti għall-mira ta’ 55 %”

tal-Kummissjoni Ewropea, li jpoġġu lill-UE fit-triq it-tajba biex tnaqqas l-emissjonijiet tal-karbonju b’55 % sal-2030.

“It-tilhiq tal-miri riveduti tal-2030, kif propost fil-pakkett “lesti għall-mira ta’ 55 %”, se jkollu impatt mhux uniformi fuq ir-reġjuni u l-komunitajiet madwar l-Ewropa. Għalhekk, huwa ta’ importanza kbira li l-mekkanizmi ta’ solidarjetà jitfasslu sew u jiġu ffinanzjati b’mod adegwat, sabiex niksbu tranżizzjoni soċjalment ġusta, kompetittiva u ekoloġika”, qal **Cillian Lohan**, Viċi President tal-KESE.

L-Opinjoni u l-konkluzjonijiet komuni tal-KESE

Fl-Opinjoni tiegħu (total ta’ [22 Opinjonijiet](#)), il-KESE jappoġġja bil-qawwa l-pakkett bħala strument meħtieġ biex tiġi aċċellerata t-tranżizzjoni tal-enerġija u tinkiseb in-newtralità klimatika. Madankollu, huwa jenfasizza li l-politiki jridu jiżguraw il-bilanċ it-tajeb bejn l-ekwità soċjali, it-tnaqqis tal-emissjonijiet u l-kompetittività.

Ir-rakkomandazzjonijiet komuni tal-KESE:

- Għalkemm għerri setturi huma milquta bil-kbir mill-miżuri proposti tal-pakkett, it-tranżizzjoni lejn industrija ekoloġika se tiġi enera possibiltajiet għal setturi oħra. L-għan irid ikun li jiġu għurati politiki bilanċjati li jappoġġjaw lil dawk li ntlaqtu għal in mit-tranżizzjoni klimatika.
- Huma meħtieġa programmi ta’ titjib tal-impjajiet u ta’ taħriq mill-impjajiet kemm għall-imprednturi kif ukoll għall-imprednturi sabiex jiġi għurati l-impjajiet għat-teknoloġiji l-aktar oħda disponibbli u għal impjajiet diġitali u sostenibbli.
- L-involviment tas-soċjetà ċivili huwa fundamentali għat-trasparenza, ir-responsabbiltà, u għall-istabbiliment ta’ politika ekonomika bilanċjata fl-UE, fejn l-interessi kollha jiġu rikonoxxuti.
- L-impjajiet soċjali u l-organizzazzjonijiet rilevanti tas-soċjetà ċivili għandhom rwol importanti x’jaqdu u jridu jkunu involuti kemm fil-fażijiet tal-ippjanar kif ukoll f’dawk tal-implimentazzjoni tal-pakkett Lesti għall-Mira ta’ 55 %.

Huwa kruċjali li t-tranżizzjoni ma tħalli lil hadd jibqa’ lura, li jfisser li ċ-ċittadini jeħtiġilhom ikunu fil-qalba tat-tranżizzjoni ekoloġika. (mr)



Il-pjan ta' rkupru tal-UE jrid jikkontribwixxi g'al tranżizzjoni ġusta g'all-industriji tal-UE li jużaw afna riżorsi u enerġija

Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta [Opinjoni fuq inizjattiva proprja](#) dwar Kif l-industriji li jużaw ħafna riżorsi u enerġija jistgħu jifruktaw il-pjan ta' rkupru tal-UE fit-tranżizzjoni soċjalment aċċettabbli tagħhom lejn id-dekarbonizzazzjoni u d-digitalizzazzjoni. Il-KESE jhegġegħ lill-Kummissjoni u lill-istituzzjonijiet l-oħra tal-UE biex jiggarrantixxu kundizzjonijiet

ekwivalenti ta' kompetizzjoni fi ħdan is-suq uniku, biex jiġu evitati vantaġġi żbilanċjati għall-industrija skont l-approċċ ta' kull Stat Membru.

Il-produzzjoni industrijali fl-Ewropa ntaqtet ħażin ħafna mill-pandemija, u l-kumpaniji Ewropej f'setturi b'konsum għoli ta' riżorsi u enerġija, li diġà kienu jinsabu f'sitwazzjoni prekarja, issa jridu jaffaċċjaw ukoll din il-kriżi mhux mistennija. Fl-istess ħin, il-kumpaniji Ewropej f'setturi li jużaw ħafna riżorsi u enerġija qed jaffaċċjaw ukoll il-ħtieġa urgenti li jadattaw għall-oġġettivi ta' politika Ewropej sabiex jiġi indirizzat it-tibdil fil-klima permezz tal-implimentazzjoni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew.

"It-tranżizzjoni industrijali mhux se tinkiseb jekk it-tranżizzjoni tal-enerġija ma tiġix implimentata. Ir-riċerka u l-innovazzjoni u l-implimentazzjoni tajba tal-pjani ta' rkupru tal-UE huma kruċjali għal [tranżizzjoni ġusta](#) f'konformità mal-għan tan-[newtralità karbonika](#). Għaldaqstant, id-disponibbiltà ta' sorsi ta' enerġija suffiċjenti u affordabbli b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju li jagħmlu possibbli l-produzzjoni industrijali b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju se tkun kruċjali", qal ir-relatur **Andrés Barceló Delgado**.

"Huwa fundamentali li tiġi żgurata tranżizzjoni ġusta għall-industriji li jużaw ħafna riżorsi u enerġija. Il-Facilità għall-irkupru tal-UE u l-pjani nazzjonali relatati għall-irkupru u r-reżiljenza jridu jwasslu għall-ħolqien u ż-żamma ta' impjegi ta' kwalità, jinvolvu lill-imsieħba soċjali, u jappoġġjaw it-tranżizzjonijiet tal-ħaddiema permezz tat-taħriġ mill-ġdid u tat-titjib tal-ħiliet", qal il-korelater **Enrico Gibellieri**. (ks)



The EESC's activities during the French Presidency

FRANCE22
January-June 2022



European Economic and Social Committee

L-attivitajiet tal-KESE matul il-Prezidenza Franġi? a tal-Unjoni Ewropea

Il-Prezidenza Franċiża tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea tinsab f'mument deċiżiv, fi żmien meta l-Unjoni Ewropea qed tiffaċċja bosta sfidi tas-saħħa, soċjali, ekonomiċi u ambjentali.

Fost il-prijoritajiet prinċipali tagħha hemm l-ambizzjoni ta' Ewropa aktar sovrana fir-rigward tal-migrazzjoni, tad-difiża u tal-politika tal-vicinat, flimkien ma' għanijiet prinċipali oħra, bħall-bini ta' mudell Ewropew ġdid li jgħaqqad id-dimensjonijiet ekonomiċi, ambjentali u soċjali, jew it-tiżni tas-sens tagħna ta' sħubija komuni, ir-raġuni għalfejn jeżisti l-proġett Ewropew u l-kwistjoni fil-qalba tal-konferenza dwar il-futur tal-Ewropa.

Matul il-Prezidenza tagħha tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Franza beħsiebha tisma' b'attenzjoni liż-żgħażaġh, li fl-2022 se jkun fl-ewwel post minhabba s-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh.

Determinat li jikkoopera mill-qrib mal-Prezidenza Franciża u li jsemma lehen l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili Ewropea, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew jinsab kuntent bil-possibiltà li jaħdem magħha sabiex iwettaq Unjoni Ewropea b'saħħitha u qrib iċ-ċittadini tagħha. Dan il-fuljett jipprezenta l-attivitajiet u l-inizjattivi prinċipali li l-KESE se jwettaq biex jappoġġja l-isforzi ta' din il-Prezidenza.

Il-fuljett huwa disponibbli bl-EN, il-FR u l-DE fis-[sit web tal-KESE](#). Tista' titlob kopja stampata billi tikkuntattja lil vipcese@eesc.europa.eu. (af)

A?BARIJET MILL-GRUPPI



#TheFutureIsYours
@employers_EESC

Setting out a New Vision for
the Future of Europe
10 December 2021 | 9.30-13.00
Follow online and in EESC JDEG



L-istabbiliment ta' Vi?joni ?dida g'all-Futur tal-Ewropa

Mill-Grupp ta' Min Iħaddem tal-KESE

Il-futur tal-Ewropa huwa marbut mill-qrib mal-futur tal-industrija tagħha: ambizzjonijiet b'saħħithom jeħtieġu kumpaniji b'saħħithom u innovattivi li għandhom il-mezzi biex jissodisfaw il-ħtiġijiet tat-tranzizzjoni doppja ekoloġika u diġitali filwaqt li tingħata spinta lill-kompettività tal-UE.

Din hija r-raġuni wara l-avveniment ewlieni li l-Grupp ta' Min Iħaddem organizza fil-kuntest tal-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa li għaddejja bħalissa, li fih ġew indirizzati dawn is-sugġetti flimkien ma' CEOs ta' kumpaniji innovattivi, membri tal-KESE, rappreżentanti ta' assoċjazzjonijiet tan-negozji Ewropej, u bil-partecipazzjoni speċjali ta' Herman Van Rompuy, President Emeritus tal-Kunsill Ewropew. Abbażi tad-diskorsi tal-kelliema ewlenin, id-dibattitu tal-panel, il-kummenti u l-mistoqsijiet mill-udjenza, insiltu l-konkluzjonijiet li ġejjin:

- 1. Innisslu tama u ottimizmu fil-proġett Ewropew:** hekk kif il-pandemija qed tkompli tevolvi, il-bini ta' futur aħjar jista' jsir biss jekk ikun hemm ukoll il-mentalità intraprenditorjali.
- 2. Ewropa aktar kompettiva - insaħħu l-prosperità għall-ġenerazzjonijiet tal-preżent u tal-futur:** il-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa għandha tikkonċentra l-isforzi kollha tagħha fuq il-kisba ta' riżultati tanġibbli fil-bini mill-ġdid tal-ekonomija wara l-COVID-19, sabiex jiġi żgurat li l-Ewropa ssir l-aktar post attraenti fejn wieħed jibda negozju, imexxih u jkabbru.

3. **Isir użu sħiħ mill-qafas istituzzjonali attwali: I-UE għandha tagħmel użu sħiħ tal-qafas istituzzjonali eżistenti, sabiex tkun tista' tikseb il-biċċa l-kbira tal-oġġettivi tagħha mingħajr ma temenda t-Trattati.**

4. **It-tneħħija tal-kompartimentazzjonijiet: sħubijiet transsettorjali li jippermettu l-innovazzjoni u t-tkabbir:** f'dinja volatili ħafna, il-kapaċità ta' networking ta' ħidma lil hinn mill-kompartimentazzjoni, li jiġu fformati networks li huma aġli ħafna fil-livell lokali u dak globali fl-ekosistemi diġitali kollha, jirrapprezentaw element ewlieni li jippermetti l-innovazzjoni u t-tkabbir, u li jiġi promoss mudell ta' tkabbir sostenibbli għall-Ewropa.

5. **Kollaborazzjoni bejn il-gvernijiet u l-intrapriži sabiex nirnexxu fit-tranzizzjoni doppja: sabiex tiġi aċċellerata t-tranzizzjoni doppja ekoloġika u diġitali, jeħtieġ li diversi inizjattivi jingħaqdu f'politika koerenti waħda.**

6. **Mudelli ta' negozju sostenibbli ġodda:** il-futur tal-Ewropa huwa marbut mill-qrib mal-futur tal-industrija tagħha, u ambizzjonijiet b'saħħithom jeħtieġu kumpaniji b'saħħithom u innovattivi. Il-futur tan-negozji jiddependi fuq il-kapaċità tagħhom li jadattaw u jinnovaw ruħhom permezz ta' mudelli ta' negozju ġodda u aktar sostenibbli.

7. **Talent, edukazzjoni u ħiliet adatti għall-futur:** L-importanza ta' ħiliet u edukazzjoni hija responsabbiltà kondiviża ewlenija għall-innovazzjoni fl-ekosistema kollha, u hija kruċjali għall-kompetittività tal-Ewropa u għas-suċċess tagħha fit-tranzizzjoni doppja diġitali u ekoloġika. Aktar informazzjoni dwar l-avveniment u l-involvement tal-Grupp ta' Min Iħaddem tal-KESE fil-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa:

Rapport sħiħ: <https://europa.eu/!76xuy6>

Vidjo tal-avveniment: <https://www.youtube.com/watch?v=xd9AWe1W3nE&t=1s>

Manifest: "Making the EU Capable of Action" (Nagħmlu lill-UE kapaċi li tieħu azzjoni): <https://europa.eu/!qRGjVK>

Sit web tal-avveniment li jipprovdi aktar informazzjoni: <https://europa.eu/!Qxx7C9> (dv/kr)



Intemmu l-ista?nar tal-privattivi tat-tilqim kontra l-COVID

Mill-Grupp tal-Ħaddiema tal-KESE

Hekk kif l-Ewropej qed jirkupraw mill-pawża tal-Milied, mewġa ta' każijiet tal-COVID qed tinfiriex mal-kontinent: il-varjant il-ġdid tal-Omicron żied l-infezzjonijiet b'mod esponenzjali madwar id-dinja. Madankollu, bis-saħħa tal-akkumulazzjoni tal-immunità u t-tilqim preċedenti, kif ukoll l-evoluzzjoni naturali tal-virus lejn varjanti inqas letali u aggressivi, l-għadd estremament għoli qed inħalli inqas mard sever, inqas nies rikoverati l-isptar u inqas imwiet.

Madankollu, is-sistemi tagħna tas-saħħa għal darb'oħra jinsabu mgħobbija żżejjed. U filwaqt li r-rati tat-tilqim huma għoljin ħafna fil-pajjiżi sinjuri b'mod ġenerali, ħafna partijiet tad-dinja, li għandhom ukoll sistemi tal-kura tas-saħħa inqas ippreparati, ma jgawdux minn rati bħal dawn. Il-pandemija qed tkompli tħalli vittmi kullimkien fid-dinja u qed tolqot lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw b'mod partikolarment iebses, filwaqt li f'dawk iż-żoni, il-virus ikompli jinbidel b'mod allarmanti. Xi kultant, dan jinbidel f'verżjonijiet inqas b'saħħithom, bħall-Omicron, iżda mhux dejjem iseħħ.

Biex negħlbu din il-pandemija, għandna bżonn sforzi ikbar dwar it-tilqim. Dawn ġew żviluppatti bis-saħħa ta' avvanzi eċċellenti fix-xjenza u l-medicina u biljuni f'investimenti pubbliċi, għalhekk it-tilqim irid jibqa' ġid pubbliku u l-introduzzjoni għandha tkun taħt il-kontroll tal-istituzzjonijiet demokratiċi. Fil-ftehim TRIPS tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (WTO) jeħtieġ li tiġi introdotta deroga temporanja fir-rigward tal-privattivi relatati mat-tilqim kontra l-COVID-19 u b'mod aktar ġenerali fir-rigward ta' prodotti u teknoloġiji fil-qasam tas-saħħa. Id-deroga mill-ftehim TRIPS ġiet proposta sena ilu mill-Indja u l-Amerika t'Isfel sabiex jiġi żgurat li, matul din il-pandemija, id-drittijiet tal-proprjetà intellettwali ma jkunux jistgħu jsiru ostakli għall-aċċess urġenti, universali u affordabbli għal prodotti tas-saħħa relatati u għall-iżvilupp tagħhom, inklużi t-tilqim meħtieġa għall-ġlieda kontra l-COVID-19. Aktar minn 100 pajjiż jappoġġaw id-deroga fid-WTO, madankollu, l-Unjoni Ewropea hija fost il-membri tad-WTO li għad iridu jappoġġaw id-deroga proposta tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali relatati mal-COVID-19 skont il-ftehim TRIPS, inkluż għat-tilqim kontra l-COVID-19.

Nuqqas ta' qbil urġenti dwar deroga jkun ifisser li ftit kumpaniji farmaċewtiċi ewlenin se jkunu jistgħu jipprevjenu lil manifatturi oħra milli jipproduċu tilqim kontra l-COVID-19, u b'hekk jimpedixxu l-isforzi tal-UE biex iżżid il-produzzjoni fit-territorju Ewropew, u l-fabbrikazzjoni ta' tilqim f'pajjiżi li qed jiżviluppaw madwar id-dinja. Dan se jipperikola wkoll l-irkupru ekonomiku tal-UE u dak globali billi jtawwal din il-pandemija. Kif uriet il-mewġa l-ġdida ta' din il-pawża tal-Milied, it-tmiem endemiku tal-pandemija jista' jkun dalwaqt, iżda t-triq għadha twila, u se ddum iktar u se tħalli iktar vittmi madwar id-dinja jekk parti kbira tal-popolazzjoni għad m'għandhiex aċċess għat-tilqim. (prp)



[Studju tal-KESE ji?vela l-i?bilan? bejn l-entu?ja? mu g?all-volontarjat u l-opportunitajiet reali disponibbli](#)

Mill-Grupp Diversità Ewropa tal-KESE

Nies fl-Istati Membri Ewropej kollha jixtiequ jkunu voluntiera, jikkonferma studju reċenti tal-KESE dwar [Xejriet godda fl-iżvilupp tal-volontarjat fl-Unjoni Ewropea](#). Madankollu, għalkemm hemm ħafna heġġa għall-volontarjat, ir-rati attwali tal-volontarjat ivarjaw minn Stat Membru għal ieħor, l-aktar minħabba livelli differenti ta' tradizzjoni u infrastruttura.

L-istudju juri wkoll li hemm żewġ tendenzi pan-Ewropej fl-infrastruttura tal-volontarjat: atturi godda qed ikunu dejjem iżjed involuti fil-ħolqien tal-enerġija fi ħdan il-qasam tal-volontarjat u li din tkun abbinata ma' opportunitajiet għal volontarjat, u l-volontarjat spontanju qed jiżdied minħabba teknoloġiji godda u l-midja soċjali.

L-istudju jissuggerixxi li jsir investment fl-iżvilupp tal-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi u t-tneħħija ta' ostakoli għal volontarjat spontanju u individwali. Jirakkomanda wkoll li l-organizzazzjonijiet tal-voluntiera jiġu megħjuna biex l-attivitajiet tal-volontarjat jifasslu aħjar biex jikkonformaw mal-preferenzi tal-voluntiera potenzjali.

Il-Kummissjoni kkummissjonat studju fuq talba tal-[Grupp Diversità Ewropa](#), li l-membri tiegħu huma f'kuntatt mill-qrib ma' voluntiera ta' kuljum u jaqdu rwol kruċjali fl-organizzazzjoni u s-sostenn tal-enerġija fi ħdan il-qasam tal-volontarjat.

L-istudju ġie ppubblikat f'Diċembru fil-kuntest tal-Jum Internazzjonali tal-Volontarjat u pprezentat waqt avveniment online organizzat mill-Grupp Diversità Ewropa. L-avveniment għall-istampa kien moderat mill-Viċi President tal-Grupp Diversità Ewropa, **Kinga Joó**, b'introduzzjoni mill-President tal-Grupp Diversità Ewropa, **Séamus Boland**, u prezentazzjoni mill-awtur ewlieni tal-istudju, **Dr Lucas Meijs**, u r-relatur tal-Opinjoni reċenti tal-KESE dwar [Voluntieri - Iċ-ċittadini jibnu l-ġejjieni tal-Ewropa](#), **Krzysztof Pater**.

Tista' ssir taf iżjed dwar l-[istudju](#), l-[Opinjoni tal-KESE](#) u l-[prezentazzjoni tal-istudju](#) fuq is-sit web tal-KESE.

SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



[99 student jing?aqdu flimkien biex ji??ieldu l-a? barijiet foloz](#)

Fix-xhur li ġejjin, studenti minn skejjel sekondarji mill-Ewropa kollha se jkunu lesti biex flimkien jiskambjaw ideat dwar kif jiġġieldu d-diżinformazzjoni fl-Ewropa. F'Marzu, se jagħżlu l-aktar ideat popolari biex jipprezentawhom lill-mexxejja tal-UE.

“Il-Verità dwar il-Gideb. Iż-żgħażaġħ jiġġieldu d-diżinformazzjoni” huwa t-titolu tat-13-il avveniment ewlieni “L-Ewropa Tiegħek, Leħnek”.

561 skola sekondarja mis-27 Stat Membru tal-UE u mill-5 pajjiżi kandidati (l-Albanija, il-Montenegro, il-Maċedonja ta' Fuq, is-Serbja u t-Turkija) applikaw biex jippartecipaw f'[L-Ewropa Tiegħek, Leħnek 2022](#). Ir-registrazzjoni għalqet fit-2 ta' Diċembru 2021. L-iskejjel li se jippartecipaw, waħda għal kull pajjiż, intgħażlu bix-xorti fid-9 ta' Diċembru 2021. Il-[lista tal-iskejjel magħżula](#) tinsab disponibbli online:

Is-sessjonijiet ta' dibattitu se jsiru fil-31 ta' Marzu u l-1 ta' April 2022. It-tnejniet biex id-99 student u l-għalliema ta' superviżjoni tagħhom jiġu milqugħa fil-KESE għaddejnin ġmielhom.

Sa nofs Jannar 2022, il-membri tal-KESE li jaġixxu bħala mentors se jibdeu iżuru l-iskejjel magħżula biex jgħinu lill-istudenti jippreparaw għas-sessjonijiet ewlenin.

L-avveniment huwa ntiz biex iqajjem kuxjenza dwar il-perikli tad-diżinformazzjoni u biex iheggeg liż-żgħażaġħ isiru aktar attivi fil-ġlieda kontra l-aħbarijiet foloz.

YEYS2022 intgħażel bħala wieħed mill-avvenimenti ewlenin għas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġħ 2022. (ck)



Ir-rikkieba li jagħmlu konsenji tal-ikel huma l-cowboys ta' ?minijietna: wirja tar-ritratti

Il-KESE qed jospita wirja virtwali tar-ritratti tal-fotografu Franciż Frédéric Stucin, li turi lil dawk li jagħmlu konsenji tal-ikel bħala karatteristika distintiva tal-ħajja urbana tal-lum il-ġurnata u forma ġdida ta' impjeg li sikwit taħrab mid-dispożizzjonijiet Ewropej dwar is-saħħa u s-sikurezza għall-ħaddiema.

Il-wirja tinkludi sensiela ta' 20 ritratt ta' rikkieba li jagħmlu konsenji tal-ikel u li jaħdmu għal Uber Eats, Deliveroo u pjattaformi simili oħra.

"Għaddejjin jiġru fil-belt lejl u nhar, fuq il-muturi u l-iscooters, dawn ir-rikkieba jfakkruni f'dawk ir-rikkieba legġendarji li kienu jwasslu l-posta għall-Pony Express fl-Istati Uniti", jgħid **Frédéric Stucin**.

Ir-ritratti juru l-kundizzjonijiet iebsa li jaħdmu fihom – jaħdmu barra f'kull tip ta' temp, ikollhom jistennew barra r-ristoranti, iħallsu l-ispejjeż tat-trasport tagħhom stess u l-multi, ikollhom isibu tarf pjattaformi insensibbli u jiffaċċjaw klijenti diffiċli, u jkollhom jaċċettaw il-fatt li jistgħu jkunu involuti f'acċident tat-traffiku.

Il-pjattaformi li jaħdmu għalihom isemmu l-flessibbiltà u l-libertà li għandhom ir-rikkieba biex jagħzlu s-sigħat tax-xogħol tagħhom, però ħafna minn dawn il-ħaddiema jiġu miċħuda ħafna drittijiet bażiċi tax-xogħol. Sar xi progress u xi pjattaformi issa joffru kundizzjonijiet kemxejn aħjar, mentri l-ħaddiema stess bdew jistabbilixxu mekkaniżmi ta' appogg reċiproku.

"B'dawn ir-ritratti ridt nagħti għieħ lil dawn l-individwi kuraġġu li jistħoqqilhom ir-rispett tagħna", jgħid **Stucin**.

Ir-ritratti jixhtu dawl fuq il-kwistjonijiet li jikkonċernaw dan il-grupp dejjem jikber ta' ħaddiema atipici, u dan b'mod parallel mal-[Opinjoni tal-KESE dwar Id-djalogu soċjali bħala għodda għall-promozzjoni tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol](#), li għandha tiġi diskussa fil-plenarja ta' Jannar.

Il-wirja, li qed tiġi organizzata b'mod kongunt mal-Presidenza Franciża tal-Kunsill tal-UE, se ssir mill-**15 ta' Jannar sal-15 ta' Frar** 2022. Skopriha [HAWNHEKK](#). (ck)

Editur

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

Il-kontributuri g?al din l-edizzjoni huma

Amalia Tsoumani (at)
Chrysanthi Kokkini (ck)
Daniela Marangoni (dm)
Daniela Vincenti (dv)
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)
Jasmin Kloetzing (jk)
Katharina Radler (kr)
Katerina Serifi (ks)
Laura Lui (ll)
Marco Pezzani (mp)
Pablo Ribera Paya (prp)
Thomas Kersten (tk)

Koordinazzjoni globali

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Technical support
Bernhard Knoblach (bk)

Indirizz

Kumitat Ekonomiku u So?jali Ewropew
Bini Jacques Delors, 99 Rue Belliard, B-1040
Brussell, il-Bel?ju
Tel. (+32 2) 546.93.96 jew 546.95.86
Indirizz elettroniku: eescinfo@eesc.europa.eu

KESE info huwa ppubblikat disa' darbiet fis-sena matul is-sessjonijiet plenarji tal-KESE. KESE info huwa disponibbli fi 23 lingwa. Il-KESE Info ma tistax titqies b?ala r-rapport uffij?jali tal-?idmiet tal-KESE; g?al dawn, jekk jog??bok irreferi g?all-?urnal Uffi?jali tal-Unjoni Ewropea jew g?al pubblikazzjonijiet o?rajn tal-Kumitat. Ir-riproduzzjoni hija permessa jekk il-KESE Info jissemma b?ala s-sors u tintbag?at link lill-EDITOR.

01/2022